

Water quality — Determination of the inhibitory effect of water samples on the light emission of *Vibrio fischeri* (Luminescent bacteria test) —

Part 1: Method using freshly prepared bacteria

The European Standard EN ISO 11348-1:1998 has the status of a
British Standard

ICS 13.060.70

NO COPYING WITHOUT BSI PERMISSION EXCEPT AS PERMITTED BY COPYRIGHT LAW



Document Sharing Hub

National foreword

This British Standard is the English language version of EN ISO 11348-1:1998. It is identical with ISO 11348-1:1998.

The UK participation in its preparation was entrusted by Technical Committee EH/3, Water quality, to Subcommittee EH/3/5, Biological methods, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible international/European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep the UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this subcommittee can be obtained on request to its secretary.

Cross-references

Attention is drawn to the fact that CEN and CENELEC standards normally include an annex which lists normative references to international publications with their corresponding European publications. The British Standards which implement these international or European publications referred to in this document may be found in the BSI Standards Catalogue under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Find” facility of the BSI Standards Electronic Catalogue.

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, pages i and ii, the EN ISO title page, page 2, the ISO title page, pages ii to iv, pages 1 to 12 and a back cover.

This standard has been updated (see copyright date) and may have had amendments incorporated. This will be indicated in the amendment table on the inside front cover.

This British Standard, having been prepared under the direction of the Health and Environment Sector Committee, was published under the authority of the Standards Committee and comes into effect on 15 March 1999

© BSI 05-1999

ISBN 0 580 32234 3

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

Contents

	Page
National foreword	Inside front cover
Foreword	2
Foreword	iii
Text of ISO 11348-1	1

ICS 13.060.10

Descriptors: See ISO document

English version

Water quality — Determination of the inhibitory effect of water samples on the light emission of *Vibrio fischeri* (Luminescent bacteria test) — Part 1: Method using freshly prepared bacteria

(ISO 11348-1:1998)

Qualité de l'eau — Détermination de l'effet inhibiteur des échantillons d'eau sur la luminescence de *Vibrio fischeri* (Essai de bactéries luminescentes) — Partie 1: Méthode utilisant des bactéries fraîchement préparées (ISO 11348-1:1998)

Wasserbeschaffenheit — Bestimmung der Hemmwirkung von Wasserproben auf die Lichtemission von *Vibrio fischeri* (Leuchtbakterientest) — Teil 1: Verfahren mit frisch gezüchteten Bakterien (ISO 11348-1:1998)

This European Standard was approved by CEN on 15 December 1998.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

© 1998 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

 Documents
Ref No EN ISO 11348-1:1998 E
Document Sharing Hub

Foreword

The text of the International Standard ISO 11348-1:1998 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 147 “*Water quality*” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 230 “Water analysis”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 11348-1:1998 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE Normative references to International Standards are listed in Annex ZA (normative).

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
11348-1

First edition
1998-12-15

Water quality — Determination of the inhibitory effect of water samples on the light emission of *Vibrio fischeri* (Luminescent bacteria test) —

Part 1: Method using freshly prepared bacteria

*Qualité de l'eau — Détermination de l'effet inhibiteur d'échantillons d'eau
sur la luminescence de *Vibrio fischeri* (Essai de bactéries luminescentes) —*

Partie 1: Méthode utilisant des bactéries fraîchement préparées



Contents

	Page
Foreword	iii
Introduction	1
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Principle	1
4 Interferences	1
5 Reagents and materials	2
6 Apparatus	3
7 Sampling and sample pretreatment	3
8 Cultivation of luminescent bacteria	3
9 Procedure	4
10 Evaluation	5
11 Expression of results	5
12 Criteria of validity	7
13 Precision	7
14 Test report	7
Annex A (informative) Colour-correction method	8
Annex B (informative) Dilution level D — Preparation of the dilution series	10
Annex C (informative) Precision data	11
Annex ZA (normative) Normative references to international publications with their relevant European publications	12
Table 1 — Example of test evaluation — Sample: effluent from a sewage treatment plant	6
Table B.1 — Preparation of the dilution series — Composition of test and control batches	10
Table C.1 — Precision data for freshly prepared bacteria	11
Table C.2 — Precision data for freshly prepared bacteria stored in the freezer	11

Descriptors: Water, quality, water pollution, water tests, bioassay, bacteria, light emission.